



Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80554649
Del/Nota Nb: 80554649
Fecha Exp : 31.08.2022
Fecha rec: 2000

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del/address: Via dei Ciclamini, 4

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Short name : LKW WALTER Internationale

Dirección : Polígono Kataide
Address : Polígono Kataide
Población : Mondragon 20500
City : Mondragon 20500

País : España
Country : España

Transportista/Carrier Transport number:321777
Razón social : LKW WALTER Internationale
Matrícula : 3435JUR
Plate Nb : 3435JUR
Remorque : HROM9392
Remoc:Plate : HROM9392

Modugno Bari 70026
Planta : Italia
Center :
Puerta de descarga:
Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption : 14249

Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit:

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/Bul	Nº Pedido	Rec.	Observaciones
		Quantity	Delivered		Package	Reference						
2510630000	CM 2510310463	300		PZA	TBA-501494	012	19906696/19925938	25	550004316501			
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 300 Quantity effective: 300 Tipo Imballaggio: 12 Quantity Imball: 12 Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO Data controllo: 06/09/22 Firma: [Signature]												
Peso neto total : 2.385,600 Total net weight:		Peso bruto total : Total brut weight:		3.156		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers:		012				

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier Reception / Assigned Almacén / Warehouse Transportista / Carrier
Fagor Ederlan S. Coop.

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF: ESE-20025577				CMR Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR). Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).				DOCUMENTO DE CONTROL CARTA DE PORTE Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el control de transportes, según la orden FOM/2861/2012 de 13 de Diciembre de 2012, entrada en vigor el 05/07/2013 y/o modificaciones posteriores de la orden.					
2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address) Magna PT SpA (I) 70026 Modugno Bari				16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address) TransDIOR, SL C/ Francisco Arillo, 40 19004 Guadalajara España Tel. +34 949 24 73 41 Fax: +34 949 21 07 73 Web: www.transdior.com									
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) Modugno Bari (I)				Referencia Transportista Distancia Km. 3435				MATRÍCULA Vehículo 3435 JJR Remolque o Semirremolque FROM 9372					
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over of goods (place, country, date) Arrasate (E) 31-8-2022				17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio) Transporteur successifs (TVA, nom, domicile) Successive carriers (VAT, name, address)									
5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents Alb: 80554649/50/51/52/53				18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations El porteador no se hace responsable de los desperfectos que puedan ocurrir a la mercancía como consecuencia de la mala estiba o deficiencia de embalaje, asimismo no se obliga a atender posibles reclamaciones por pérdida o avería, que además de ser denunciada conforme establece el Art. 30 del Convenio C.M.R. deberán ser justificadas por informe del Comisario de Averías.									
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and numbers		7 Número de bultos Nombre de colis Number of packages		8 Clase de embalaje Mode d'emballage Type of package		9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of goods		10 N° estadístico N° statistique Statistical number		11 Peso bruto kg. Poids brut. kg. Gross weight in kg.		12 Volumen m3 Cubage m3 Volume in m3	
40 Cont. Pieces Auto		11105											
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions				19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements				20 A pagar por: / To be paid by: Precio del transporte: / Carriage Charged: Descuentos: / Deductions: Líquido / Balance: Suplementos: / Supplém. Charges: Gastos accesorios: / Other expenses: TOTAL:					
13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier				21 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery KUEHN + LAGEL S.r.l. Via del Cielo, 18 - 70026 Modugno (BA)				24 Recibo de mercancía / Marchandise recues / Goods received. Lugar / Lieu / Place 06 SET 2022 on 2.01					
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed				22 Firmado en / Etablie a / Established in Arrasate 31-8-2022 201				23 Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur Fagor Ederlan S. Coop. FLTSS WZ Fluorine Company Srl Via degli Agostiniani, 24 - 00123 Santa Palomba (RM) Sede Leg: Via Vignola, 18 - 07026 Olbia (OT) P.Iva 1055591009 Albo Trasp. E Terzi OT9750080D Licenza Comunitaria 00080493 REA 5518601					
21 Formalizado en / Etablie a / Established in Arrasate 31-8-2022 201				24 Recibo de mercancía / Marchandise recues / Goods received. Lugar / Lieu / Place 06 SET 2022 on 2.01				25 Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur Fagor Ederlan S. Coop. FLTSS WZ Fluorine Company Srl Via degli Agostiniani, 24 - 00123 Santa Palomba (RM) Sede Leg: Via Vignola, 18 - 07026 Olbia (OT) P.Iva 1055591009 Albo Trasp. E Terzi OT9750080D Licenza Comunitaria 00080493 REA 5518601					
22 Firmado en / Etablie a / Established in Arrasate 31-8-2022 201				24 Recibo de mercancía / Marchandise recues / Goods received. Lugar / Lieu / Place 06 SET 2022 on 2.01				25 Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur Fagor Ederlan S. Coop. FLTSS WZ Fluorine Company Srl Via degli Agostiniani, 24 - 00123 Santa Palomba (RM) Sede Leg: Via Vignola, 18 - 07026 Olbia (OT) P.Iva 1055591009 Albo Trasp. E Terzi OT9750080D Licenza Comunitaria 00080493 REA 5518601					

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
 En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.
 In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.

GTE 379

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE